

## Bestellformular/Order form OMS Conformance Test Tool Version 4.0

OMS-Group e. V.  
 Marienburger Straße15  
 50968 Köln | Cologne | Germany

Fax: +49 241 88970-999  
 E-Mail: [office@oms-group.eu](mailto:office@oms-group.eu)

<b>Angaben zum Besteller/Lieferanschrift</b> <i>Customer information/delivery address</i>			
<b>Unternehmen</b> <i>Company</i>			
<b>Ansprechpartner</b> <i>Contact person</i>			
<b>Straße/Hausnummer</b> <i>Street address</i>			
<b>PLZ</b> <i>ZIP Code</i>		<b>Ort</b> <i>City</i>	
<b>Land</b> <i>Country</i>			
<b>E-Mail</b>		<b>Telefon</b> <i>Phone</i>	
<b>Auftragsnummer</b> <i>PO number</i>			
<b>USt-IdNr.</b> <i>VAT-ID No.</i>			

<b>Rechnungsanschrift (falls abweichend)</b> <i>Invoice address (if different)</i>			
<b>Unternehmen</b> <i>Company</i>			
<b>Ansprechpartner</b> <i>Contact person</i>			
<b>Straße/Hausnummer</b> <i>Street address</i>			
<b>PLZ</b> <i>ZIP Code</i>		<b>Ort</b> <i>City</i>	
<b>Land</b> <i>Country</i>			
<b>E-Mail</b>		<b>Telefon</b> <i>Phone</i>	
<b>Auftragsnummer</b> <i>PO number</i>			
<b>USt-IdNr.</b> <i>VAT-ID No.</i>			



OMS-Geschäftsstelle – OMS Office

<b>Verbindliche Bestellung</b> <i>Binding order</i>	
<b>Hiermit bestellen wir verbindlich ein OMS-Conformance-Test-Paket bestehend aus einer Endnutzerlizenz des OMS Conformance Test Tools, einer Testsoftware OMS-Version 4.0 und einem Wireless-M-Bus-Funktransceiver.</b> <i>We do hereby order an OMS Conformance Test Package consisting of a user licence for the OMS Conformance Test Tool, a Test Software OMS Version 4.0 and a Wireless M-Bus Radio Transceiver.</i>	
	zum Preis von 3.500,00 € (Preis für Mitglieder der OMS-Group)
	at a price of 3,500.00 € (price valid for members of OMS-Group)
	zum Preis von 9.000,00 € (Preis für Nichtmitglieder der OMS-Group)
	at a price of 9,000.00 € (price valid for Non-members of OMS-Group)
<b>Wir verfügen bereits über eine Lizenz einer früheren Version des OMS Conformance Test Tools. Hiermit bestellen wir verbindlich ein Update auf das OMS Conformance Test Tool Version 4.0.</b> <i>We already have a licence of an earlier version of the OMS Conformance Test Tool. We do hereby order an update for the OMS Conformance Test Tool Version 4.0.</i>	
	zum Preis von 1.700,00 € (Preis für Mitglieder der OMS-Group)
	at a price of 1,700.00 € (price valid for members of OMS-Group)
	zum Preis von 5.000,00 € (Preis für Nichtmitglieder der OMS-Group)
	at a price of 5,000.00 € (price valid for Non-members of OMS-Group)
<b>Hiermit bestellen wir _____ (Stückzahl) Wireless-M-Bus-Funktransceiver</b> <i>We do hereby order _____ (quantity) Wireless M-Bus Radio Transceiver</i>	
	zum Preis von 230,00 €
	at a price of 230.00 €
<b>Das jährliche Update erfolgt für 20 % des nicht rabattierten Kaufpreises, siehe Lizenzvertrag § 2 Abs. 2.</b> <i>The annual update is for 20 % of the non-rebated purchase price, see licence agreement § 2 clause 2.</i>	
	Ich habe den Lizenzvertrag gelesen und akzeptiere die Konditionen.
	<i>I have read the licence agreement and I accept the conditions.</i>
<b>Ort, Datum</b> <i>City, Date</i>	<b>Rechtsverbindliche Unterschrift, Unternehmensstempel</b> <i>Legally binding signature, company seal</i>

<b>Hiermit bestellen wir verbindlich eine Endnutzerlizenz des OMS Conformance Test Tools Version 4.0.</b> <i>We do hereby order a user licence for the OMS Conformance Test Tool Version 4.0.</i>	
<b>Ort, Datum</b> <i>City, Date</i>	<b>Rechtsverbindliche Unterschrift, Unternehmensstempel</b> <i>Legally binding signature, company seal</i>

Senden Sie das ausgefüllte Formular per Fax an den OMS-Group e. V.  
Formulare mit digitaler Unterschrift senden Sie an [office@oms-group.eu](mailto:office@oms-group.eu).

Please return the filled form via Fax to the OMS-Group e.V.  
Please send forms with a digital signature to [office@oms-group.eu](mailto:office@oms-group.eu).